

Gefahrgutinformation / Dangerous Goods Information

Artikelnummer / Article number: **BTS101**

Bei dem Produkt handelt es sich um 1 Lithium-Ionen-Batterie, die die Voraussetzungen der Sondervorschrift 188 der „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods“ erfüllt, insbesondere: - Zelle $\leq$ 20 Wh, Batterie $\leq$ 100 Wh - Zellen und Batterie entsprechen einem Typ, für den nachgewiesen wurde, dass er die Anforderungen jedes zum Testzeitpunkt anwendbaren Tests des UN Manual of Tests and Criteria, Teil III, Unterabschnitt 38.3, Revision 3 Amendment 1 erfüllt (weitere Details s. auch Anlage Test Summary). Das Produkt ist daher bei Lieferung für die nachfolgend angeführten Gefahrgutvorschriften wie angegeben klassifiziert und ist entsprechend den anwendbaren nationalen und internationalen Gefahrgutvorschriften für die genutzten Verkehrsträger zu befördern. Bitte beachten Sie für weitere Beförderungen die fortlaufenden Änderungen der Gefahrgutvorschriften sowie ggf. Änderungen am Produkt nach Lieferung.	The product is 1 lithium ion battery meeting the preconditions of Special Provision 188 of the “UN Recommendations on the Transport Of Dangerous Goods” especially: - Cell < 20 Wh, Battery < 100 Wh - Cells and battery are of a type proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, subsection 38.3, Revision 3 Amendment 1 or any subsequent revision and amendment applicable at the date of the type testing (more details see also attached Test Summary). On delivery, the product is therefore classified according to the dangerous goods regulations as mentioned below and has to be transported according to the applicable national and international dangerous goods regulations for the modes of transport used. Please consider for further transports the continuous changes of the dangerous goods regulations as well as applicable changes of the product after delivery.
--	---

Anlage / Attachment:
Test Summary according 38.3 UN Manual of Tests and Criteria

ADR/RID/ADN: UN 3480 Lithium-Ionen-Batterien, 9, Voraussetzungen der Sondervorschrift 188 erfüllt
UN 3480 Lithium ion batteries, 9, preconditions of Special Provision 188 met

ICAO-TI/IATA-DGR: UN 3480 Lithium ion batteries, 9, preconditions of Section IB PI 965 met

IMDG Code: UN 3480 Lithium ion batteries, 9, preconditions of Special Provision 188 met

Batterie / battery:
Typ, type: BTS101
Hersteller, manufacturer: Winmate

UN38.3 Lithium Battery (Cell) Test Summary

UN38.3 锂电池(电芯)试验概要

No. : RZUN2021-3333-TS

Cell or Battery Information 电池/电芯信息		
Name 名称:	Li-Ion Rechargeable Battery Pack / 二次锂离子电池组	
Type/Model 型号:	BTS101 11.4V 3500mAh 39.9Wh	
Color 颜色:	Black/黑色	
Shape 形状:	Irregular shape/不规则形状	
Completed Battery/Cell Mass 电池/电芯整体质量	227.0g	
☒	Belongs to Lithium-ion Battery/Cell, the Wh rating is 属于锂离子电池/电芯, 瓦时数为	39.9Wh
☐	Belongs to Lithium metal Battery/Cell, the Lithium content is 属于锂金属电池/电芯, 锂金属含量为	
Other Physical Description: 其它相关描述: —		

Manufacturer Information 制造商信息			
Manufacturer:	Winmate Inc.		
制造商:	融程電訊股份有限公司		
Address:	9F, No.111-6, Shing-De Rd., San-Chung District, New Taipei City 24158, Taiwan		
地址:	新北市三重區興德路 111-6 號 9 樓		
Telephone 电话:	0769-83527566	Email 电邮:	wangcong@szpowtech.com.cn
Website 网址:	www.szpowtech.com.cn		

Laboratory Information 检测实验室信息					
Laboratory:	CVC Testing Technology Co., Ltd.				
检测实验室:	威凯检测技术有限公司				
Address:	No.3, Tiantai 1st Road, Kaitai Avenue, Science City, Guangzhou, Guangdong, China.				
地址:	Building D, BASIGO INTELLIGENT, No.179, Guangpu East Road, Huangpu District, Guangzhou, P. R. China. 广东省广州市科学城开泰大道天泰一路 3 号 广东省广州市黄埔区光谱东路 179 号百事高智慧园 D 栋				
Tel 电话:	+86-20-32293888	Email 电邮:	office@cvc.org.cn	Website 网址:	http://www.cvc.org.cn

UN38.3 Test conducted and results UN38.3 试验项目和结果			
Test Report ID 检测报告编号:	RZUN2021-3333	Date of Test Report 检测报告签发日期:	2021-08-13
Manual of Test and Criteria version / amendment: 试验和标准手册版本号/修订版:	ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Section 38.3		

List of Tests Completed 已完成的试验项目清单			
Test Items 试验项目	Pass 通过	Fail 失败	Reference to assembled battery testing requirement: 关于组合电池的试验要求:
☒ T1 Altitude Simulation 高度模拟	☒	☐	☒ Not applicable 不适用
☒ T2 Thermal Test 热冲击	☒	☐	☐ Applicable, reference to 38.3.3 (f) 适用于 38.3.3 (f)
☒ T3 Vibration 振动	☒	☐	☐ Applicable, reference to 38.3.3 (g) 适用于 38.3.3 (g)
☒ T4 Shock 冲击	☒	☐	
☒ T5 External Short Circuit 外部短路	☒	☐	
☒ T6 Impact/ Crush 撞击/ 挤压	☒	☐	
☒ T7 Overcharge 过充电	☒	☐	
☒ T8 Forced Discharge 强制放电	☒	☐	Other executive standards/其他执行标准:

Note: The test results of this summary are only valid for the tested samples listed in test report RZUN2021-3333.

注: 此摘要的测试结果仅对测试报告 RZUN2021-3333 中列出的测试样品有效

Title/职务: Manager/经理

Signatory/签发人: 黄鲲

(黄鲲)

